

# EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

---

*Odbor za proračun*

21.9.2006

## OBVESTILO POSLANCEM

**Zadeva: Izvrševanje proračuna Evropskega parlamenta za leto 2006**

Priložen je predlog za prerazporeditev proračunskih sredstev C20 – proračunsko leto 2006

GENERALNI DIREKTORAT  
ZA NOTRANJO POLITIKO

Janusz LEWANDOWSKI  
predsednik Odbora za proračun

Zadeva: zahteva za prerezporeditev proračunskih sredstev C20 – proračunsko leto 2006

Spoštovani gospod Lewandowski,

v skladu z določbami člena 22(2) finančne uredbe z dne 25. junija 2002, vam v prilogi pošiljam zahtevo za prerezporeditev proračunskih sredstev, ki jo nameravam odobriti v roku treh tednov.

S spoštovanjem,

Josep BORRELL FONTELLES

Priloga: Zahteva za prerezporeditev odobrenih sredstev C20/2006

## I. OPIS

Prerazporeditev proračunskih sredstev C20/2006

**iz:** postavke 1200 "Uradniki in začasni uslužbenci: plačila in nadomestila" 770 000 EUR  
**v:** podpostavko 3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno" + 650 000 EUR  
in postavko 1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj" + 120 000 EUR

## II. STANJE SREDSTEV: po sistemu Finics na dan 19. september 2006

Začetna odobrena sredstva ± Sprememba proračuna ± Prerazporeditve	Prevzete obveznosti	Izvršena plačila	Sredstva, odobrena pred predlagano prerazporeditvijo	Znesek predlagane prerazporeditve	Sredstva, na razpolago po predlagani prerazporeditvi
<b><u>IZ</u></b>					
1200 "Uradniki in začasni uslužbenci: prejemki in nadomestila"					
452 168 775					
- 250 000	C9				
- 6 200 000	C11				
- 35 000	C14				
- 24 025 699	Čakajoč na prerazporeditev C18				
421 658 076	394 589 347	308 818 254	27 068 729	-770 000	26 298 729
SKUPAJ ZA PRERAZPOREDITEV				- 770 000	
<b><u>V</u></b>					
3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno"					
19 067 935	19 067 000	9 593 626	935	+ 650 000	650 935
1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj"					
975 000	900 000	386 645	75 000	+ 120 000	195 000
SKUPAJ ZA PRERAZPOREDITEV NA POSTAVKO				+ 770 000	

## III. OBRAZLOŽITEV

**3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno" + 650 000 EUR**

1. Ta sredstva so namenjena kritju stroškov prevoza, plačil dnevnic za službena potovanja ter drugih dodatnih ali izrednih stroškov, nastalih med službenim potovanjem, vključno s stroški za vozovnice in rezervacije v skladu s Kadrovskimi predpisi za uradnike Evropskih skupnosti, zlasti člen 71 ter členi od 11 do 13 Priloge VII.
2. Znesek, dodeljen tej podpostavki v proračunu za leto 2006, znaša 19 067 935 EUR.

**1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj"**

**+ 120 000  
EUR**

3. Sredstva so namenjena za kritje stroškov službenih potovanj v zvezi z nadaljnjim poklicnim usposabljanjem.
4. Znesek, dodeljen tej postavki v proračunu za leto 2006, znaša 975 000 EUR.

*Namen tega predloga je zahtevati dodatek k podpostavki 3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno" v višini 650 000 EUR in dodatek k postavki 1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj" v višini 120 000 EUR, ki so potrebni za kritje dodatnih stroškov, ki so nastali zaradi povišanja dnevnice za službena potovanja.*

5. Vse od leta 1997 najvišji določen znesek za hotele kakor tudi dnevnice za službena potovanja osebja niso bili povišani. Novi kadrovske predpisi zavezujejo Komisijo, da redno izvaja preglede (prvi takšen pregled je potekal letos), kar je vodilo k Uredbi Sveta št. 10066/2006, ki je postala veljavna 1. julija 2006. To bo vsekakor imelo pomemben vpliv na porabo znotraj dveh zadevnih postavk v drugi polovici leta. Ocena tega vpliva na postavki je podrobno predstavljena spodaj.
6. Novi najvišji določeni zneski za hotele bodo imeli poseben vpliv na službena potovanja med različnimi kraji dela, kar opravičuje večji del izdatkov v okviru te postavke. Dejansko pa bo povečanje omejeno s pavšalnim elementom, ki je predviden v pravilih o misijah, ki jih je sprejelo predsedstvo februarja 2005 in ki spodbujajo osebje, da ne uporablja najdražjih hotelov.

*Podpostavka 3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno"*

7. Vsa sredstva za podpostavko 3000/01 za proračunsko leto 2006 so bila določena v višini 19 067 935 EUR. Vse do 8. septembra izdatki (vključno s prvim septembrskim delnim zasedanjem v Strasbourgu) znašajo skupaj približno 13 000 000 EUR. Izhajajoč iz zgoraj omenjenega povišanja, se lahko oceni izdatke za zasedanje v Strasbourgu v preostanku leta na 4 680 000 EUR in izdatke za preostala službena potovanja na 2 400 000 EUR, kar znaša skupaj 7 080 000 EUR. Stanje v postavki bi bilo torej sledeče:

dejanski izdatki jan. - sept.:	13 000 000 EUR
<u>načrtovani izdatki sept. - dec.:</u>	<u>7 080 000 EUR</u>
Skupaj:	20 080 000 EUR
<u>sredstva dodeljena postavki:</u>	<u>19 067 935 EUR</u>
ocenjen primanjkljaj:	1 012 065 EUR
navzdol zaokroženi primanjkljaj	1 000 000 EUR

8. Podstavka 3000/02, ki financira službena potovanja za odbore in delegacije (vključno s parlamentarnimi skupščinami AKP) in ki jo povišanje najvišjih določenih zneskov manj prizadeva kot podpostavko 3000/01, kaže celo na presežek v višini 350 000 EUR. Ta znesek bi pokrila prej omenjeni primanjkljaj. Zato se predlaga prerazporeditev v višini 650 000 EUR v podpostavko 3000/01.

#### ***Postavka 1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj"***

9. Postavka 1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj" financira službena potovanja v okviru strokovnega usposabljanja. Ker trenutna pravila, ki so postala veljavna 1. marca 2006, postavljajo takšna službena potovanja, glede veljavnih stopenj, na isto raven kot druga potovanja, veljajo tudi za takšna službena potovanja nove dnevnice, ki so bile vpeljane z Uredbo Sveta št. 1066/2006. Vpliv novih stopenj se ocenjuje na 36 000 EUR.
10. Poleg tega je zaradi povečanega pomena zunanjih pisarn v okviru nove informacijske politike ter zaradi dodatnih človeških virov, ki jih je dal na razpolago proračunski organ, GD INFO razvil shemo izobraževanja za zadevno osebje, ki vključuje obdobja v Bruslju, med katerimi se osebje seznanja z delovanjem institucije. Predvideni izdatki za leto 2006 za to shemo znašajo 44 000 EUR.
11. Revidirana politika usposabljanja, ki jo je sprejelo predsedstvo, je med omogočanjem boljšega usmerjanja virov za usposabljanje, vodila tudi do povečanja celotnega števila službenih potovanj, dodatni stroški za katera se ocenjuje na 40 000 EUR.
12. Zato se predlaga prerazporeditev celotnega zneska v višini 120 000 EUR (torej 36 000 EUR + 44 000 EUR + 40 000 EUR) v postavko 1613.

#### ***Donatorska postavka***

13. V poglavju 12 "Uradniki in začasni uslužbenci" je edini možni vir za zahtevan celoten znesek (770 000 EUR) postavka 1200 "Osebni prejemki in nadomestila". Čeprav ima ta postavka znaten presežek, ki izhaja iz prostih delovnih mest in negativnega učinka novih kadrovske predpisov na nadomestila, je večina tega presežka že bila namenjena financiranju stavb v Strasbourgu (prerazporeditev C18). Vendar pa se predlaga prerazporeditev zahtevanega zneska iz te postavke, kar bo zmanjšalo pričakovani presežek na minimum.
14. ***V teh okoliščinah se predlaga prerazporeditev 650 000 EUR iz postavke 1200 "Uradniki in začasni uslužbenci: plačila in nadomestila" v postavko 3000/01 "Stroški službenih potovanj: delna zasedanja, odbori ali njihove delegacije, politične skupine in razno" in prerazporeditev 120 000 EUR iz postavke 1200 v postavko 1613 "Nadaljnje usposabljanje: stroški službenih potovanj".***

**IV. ZAHTEVA POOBLAŠČENEGA ODREDBODAJALCA, KI PREJME PRERAZPOREJENA SREDSTVA**

Barrington WILSON

Podpis:

Datum:

**V. POTRDITEV POOBLAŠČENIH ODREDBODAJALCEV, KI ODOBRIJO PRERAZPOREDITEV SREDSTEV**

Barrington WILSON

Podpis:

Datum:

---

## **SKLEP PREDSEDNIKA**

*V treh tednih po obvestilu Odbora za proračun ali po predhodnem sklepu Odbora za proračun.*

**Prerazporeditev C20 je odobrena**

**Predsednik**

Podpis:

Datum: